

جدول 1: توزيع آراء أصحاب/مدراء المنشآت الاقتصادية حول وضع المنشآت بشكل عام بالمقارنة مع الوضع قبل شهر حسب المنطقة (آب 2003)

**Table 1: Distribution of Opinions of the Owners/Managers of the Economic Establishments about the Establishments Conditions Compared With One-Month Ago by Region (August 2003)**

Attitude	قطاع غزة Gaza Strip %	الضفة الغربية West Bank %	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory %	الاتجاه
A lot better today	1.7	0.2	0.8	اليوم أفضل بكثير
Somewhat better today	29.3	13.3	19.1	اليوم أفضل إلى حد ما
About the same/ Unchanged	40.9	48.1	45.4	تقريبا نفس الشيء/ لم يطرأ تغير يذكر
Somewhat worse today	21.9	25.8	24.4	اليوم أسوأ إلى حد ما
A lot worse today	6.2	12.5	10.2	اليوم أسوأ بكثير
Don't know/no answer	—	0.1	0.1	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

جدول 2: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الاقتصادية بشأن وضع المنشآت بشكل عام خلال الشهر القادم حسب المنطقة (آب 2003)

**Table 2: Expectation of the Owners/Managers of the Economic Establishments about Establishments Conditions in the Next Month by Region, (August 2003)**

Attitude	قطاع غزة Gaza Strip %	الضفة الغربية West Bank %	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory %	الاتجاه
A lot better from now	0.4	7.7	5.0	ستكون أفضل بكثير من الآن
Somewhat better from now	22.1	12.9	16.3	ستكون أفضل إلى حد ما من الآن
About the same /unchanged	23.1	43.0	35.8	ستكون تقريبا نفس الشيء/ لن يطرأ تغير يذكر من الآن
Somewhat worse from now	37.5	22.3	27.8	ستكون أسوأ إلى حد ما من الآن
A lot worse from now	16.4	13.6	14.6	ستكون أسوأ بكثير من الآن
Don't know/no answer	0.5	0.5	0.5	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

جدول 3: توزيع المنشآت الاقتصادية حسب إمكانية وصول العاملين للعمل خلال الشهر الماضي والشهور الستة الماضية والمنطقة (آب 2003)

: Distribution of the Economic Establishments by Ability of Workers to Reach Place of Work in the Past Month and Past Six Months and Region (August 2003)

Ability of workers to reach place of work	المنطقة والفترة الزمنية						إمكانية وصول العاملين للعمل
	قطاع غزة Gaza Strip		الضفة الغربية West Bank		الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory		
	خلال الشهور الستة الماضية Past Six Months %	خلال الشهر الماضي Past Month %	خلال الشهور الستة الماضية Past Six Months %	خلال الشهر الماضي Past Month %	خلال الشهور الستة الماضية Past Six Months %	خلال الشهر الماضي Past Month %	
Impossible	1.0	—	1.5	1.4	1.3	0.9	مستحيل
Very difficult	2.2	—	9.2	3.7	6.6	2.3	بصعوبة بالغة
Difficult	3.3	1.3	45.0	28.3	29.2	18.3	بصعوبة
Few problems	6.3	4.2	13.1	9.8	10.6	7.7	كانت توجد بعض المشاكل
No problem at all	87.2	94.5	31.2	56.8	52.3	70.8	سهلا
Don't know/No answer	—	—	—	—	—	—	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

جدول 4: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الاقتصادية بشأن مستوى التشغيل في المنشآت في المستقبل حسب المنطقة (آب 2003)

Table 4: Expectation of the Owners/Managers of the Economic Establishments about Level of Employment in the Establishments in the Future by Region (August 2003)

Level of employment	المنطقة والفترة الزمنية						مستوى التشغيل
	قطاع غزة Gaza Strip		الضفة الغربية West Bank		الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory		
	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	
Significantly higher	1.8	1.0	0.0	0.2	0.7	0.5	أعلى بكثير
Somewhat higher	25.0	9.7	32.1	13.9	29.6	12.4	أعلى إلى حد ما
About the same	31.8	35.0	43.2	61.1	39.0	51.7	تقريبا نفس المستوى
Somewhat less	20.0	47.4	12.2	10.5	15.0	23.7	أقل بعض الشيء
Significantly less	17.6	3.7	11.0	13.8	13.4	10.2	أقل بكثير
Don't know/no answer	3.8	3.2	1.5	0.5	2.3	1.5	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

جدول 5: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الاقتصادية حول حجم مبيعات المنشآت في المستقبل حسب المنطقة (أب 2003)

Table 5: Expectation of the Owners/Managers of the Economic Establishments about Volume of Sales in the Establishments in the Future by Region (August 2003)

Volume of sales	المنطقة والفترة الزمنية						حجم المبيعات
	قطاع غزة Gaza Strip		الضفة الغربية West Bank		الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory		
	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	
Significantly higher	1.0	0.5	0.4	0.6	0.6	0.6	أعلى بكثير
Somewhat higher	34.0	17.0	59.0	17.8	49.2	17.5	أعلى إلى حد ما
About the same	17.4	39.8	28.9	52.4	24.4	47.5	تقريبا نفس المستوى
Somewhat less	24.3	31.8	6.4	20.5	13.4	24.9	أقل بعض الشيء
Significantly less	22.8	10.6	3.3	8.7	11.0	9.4	أقل بكثير
Don't know/no answer	0.5	0.3	2.0	0.0	1.4	0.1	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

جدول 6: توقعات أصحاب/مدراء المنشآت الاقتصادية حول حجم الاستثمار في المنشآت في المستقبل مقارنة مع حجم الاستثمار في العام الحالي حسب المنطقة (آب 2003)

**Table 6: Expectation of the Owners/Managers of the Economic Establishments about Volume of Investment in the Establishments in the Future Compared with Current Investment by Region (August 2003)**

Volume of Investment	المنطقة والفترة الزمنية						حجم الاستثمار
	قطاع غزة Gaza Strip		الضفة الغربية West Bank		الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory		
	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	السنة القادمة Next Year %	الشهر القادم Next Month %	
Significantly higher	3.3	3.3	0.7	1.0	1.7	1.9	أعلى بكثير
Somewhat higher	3.2	2.7	25.2	13.1	16.8	9.1	أعلى إلى حد ما
About the same	66.7	76.6	41.9	60.1	51.4	66.4	تقريبا نفس المستوى
Somewhat less	15.1	7.2	14.3	9.8	14.6	8.8	أقل بعض الشيء
Significantly less	11.2	9.7	3.0	9.0	6.1	9.3	أقل بكثير
Don't know/no answer	0.5	0.5	14.9	7.0	9.4	4.5	لا أعرف/بدون جواب
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>